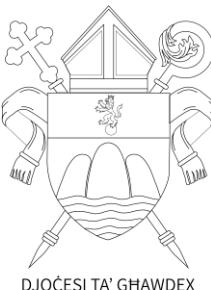


# Quddies fit-Tifikira devozzjonali ta' Marija Addolorota

(Il-Ġimgħa ta' qabel Hadd il-Palm)



DJOČESI TA' GHAWDEX



---

# Il-Verġni Mqaddsa Marija ħdejn is-Salib tal-Mulej (I)

## ANTIFONA TAL-INTROJTU

Kien hemm wieqfa ħdejn is-salib ta' Ĝesù, ommu,  
oħt ommu, Marija ta' Kleofa, u Marija ta' Magdala.

Ġw 19:25

## KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, fil-ħsieb moħbi tiegħek,  
int ridt ittemm  
il-Passjoni ta' Kristu Ibnek  
fil-membri tiegħu mgarrbin min-niket tal-ħajja  
u minn hemm bla qies;  
kif ridt li l-Omm imnikkta ta' Ibnek  
tieqaf ħdejn is-salib tiegħu waqt li kien imut,  
hekk agħti lilna biex bħalha aħna dejjem nieqfu  
ma' ħutna fit-tiġrib tagħhom ġha nuruhom imħabbitna  
u nkunu ta' faraġ għalihom.  
B'Ibnek Ĝesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

## TALBA FUQ L-OFFERTI

Fil-ħniena tiegħek, Mulej, ilqa' l-offerti ta' din il-familja tiegħek,  
u ibdilhom fis-sagament tal-fidwa tal-bniedem;  
f'dan is-sagament tal-fidwa, ħdejn l-altar tas-salib,  
kienet imsieħba, bil-qawwa kollha ta' qalbha, il-Verġni Marija.  
Bi Kristu Sidna.

---

## PREFAZJU

*L-omm wieqfa ħdejn is-salib ta' Binha*

- ¶. Il-Mulej magħkom.  
¶. U miegħek ukoll.  
¶. Nerfghu qlubna 'l fuq.  
¶. Nerfghuhom lejn il-Mulej.  
¶. Niżżu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.  
¶. Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,

Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien irroddulek ħajr  
bi Kristu Sidna.

Għaliex int fl-għerf tal-providenza tiegħek  
ridt li Omm Ibnek tkun wieqfa ħdejn is-salib  
u hekk ittemm ix-xbihat tal-imgħoddi  
u tagħti xhieda ġdida ta' ħajja.

Hemm, ħdejn is-salib, il-Verġni Marija tiddi bħala Eva ġdida,  
biex, kif kienet mara li tat sehemha fid-dnub,  
hekk tkun mara wkoll li tagħti sehemha ħa jkollna l-ħajja.

Hemm ħdejn is-salib laqgħet bi mħabba ta' omm lill-bnadmin imxerrda  
li bil-mewt ta' Kristu kienu reġgħu nġabru flimkien,  
u hekk temmet il-misteru ta' Omm Sijon.

Hemm ħdejn is-salib kienet xbieha tal-Knisja, l-Għarusa ta' Kristu,  
il-Knisja li, hija u tikkontempla l-Omm Verġni qalbiena,  
iżżomm sħiħa l-kelma li tat lill-Għarus tagħha,  
la mbeżżeġgħha mit-theddid u lanqas imfarrka mill-persekuzzjonijiet.

Għalhekk, nissieħbu mal-qtajja' tal-Angli  
u b'ferħ kbir infahħru u ntennulek:

---

Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla tal-eżerċti.  
Is-smewwiet u l-art mimlja bil-glorja tiegħek.  
Hosanna fl-gholi tas-smewwiet.  
Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.  
Hosanna fl-gholi tas-smewwiet.

### **ANTIFONA WARA T-TQARBIN**

Jiena ntemm f'ġismi  
dak li jonqos mit-tbatijiet ta' Kristu  
għall-ġisem tiegħu li hu l-Knisja.

Kol 1:24

### **TALBA WARA T-TQARBIN**

Issa li tqarbinna bir-rahan tas-salvazzjoni,  
fiċ-ċokon tagħna, nitolbuk, Mulej,  
biex l-Ispirtu Paraklitu jimla l-Knisja tiegħek  
u jissawwab bil-kotra fuq il-ġnus kollha  
għax dan kiseb Kristu, il-Qassis il-Kbir tagħna,  
bis-sagħrifidju tas-salib,  
waqt li Ommu kienet imsieħba fil-passjoni tiegħu,  
Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

---

# Il-Verġni Mqaddsa Marija ħdejn is-Salib tal-Mulej (II)

## ANTIFONA TAL-INTROJTU

Ix-xwejjah Xmun qal lil Marija:  
Ara, dan se jkun il-waqgħa u l-qawmien  
ta' ħafna f'Iżrael,  
u sinjal li jmeruh;  
u int ukoll, sejf jinfidlek ruħek.

Lq 2:34-35

## KOLLETTA

Nitolbu.

O Alla, int b'mod tal-ġhaġeb sewwejt il-ħsara  
li ġarrab il-bniedem imqarraq mix-xitan,  
meta seħibt fit-tbatijiet ta' Ibnek l-Omm imnikkta tiegħu:  
agħmel li l-ġnus kollha  
jinżgħu l-bniedem il-qadim li libsu bid-dnub  
ha jilbsu l-bniedem il-ġdid għax dan kisbu bit-tiġdid li seħħi  
b'Ġesù Kristu Ibnek Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

jew:

Nitolbu.

O Alla, int ridt li Omm Ibnek tieqaf ħdejh u tbat tiegħu  
waqt li kien imdendel fuq is-salib;  
żomm bla mittiefsa f'uliedek kollha l-frott ta' dan l-għemmil tal-ġhaġeb  
u fit-tjieba tiegħek katru dejjem aktar minn jum għall-ieħor.  
B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla,  
u miegħek jgħix u jsaltan flimkien mal-Ispirtu s-Santu,  
għal dejjem ta' dejjem.

---

## TALBA FUQ L-OFFERTI

Agħmel, Mulej, li n-nar tal-Ispirtu s-Santu  
jsaffi l-offerti tagħna  
biex, permezz tas-sagħiċċju tal-altar,  
li fih tissieħeb il-Verġni Omm Alla,  
dnubietna jiħassru u jinfethilna l-bieb tas-sema.  
Bi Kristu Sidna.

## PREFAZJU

*Il-Verġni Marija, b'don tat-tjieba ta' Alla, tissieħeb fil-passjoni ta' Binha*

- ¶. Il-Mulej magħkom.
- ¶. U miegħek ukoll.
- ¶. Nerfghu qlubna 'l fuq.
- ¶. Nerfghuhom lejn il-Mulej.
- ¶. Niżżu ġajr lill-Mulej Alla tagħna.
- ¶. Hekk sewwa u xieraq.

Sewwa u xieraq tassew,  
Mulej, Missier qaddis, Alla ta' dejjem li tista' kollox,  
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna  
li dejjem u kullimkien irroddulek ġajr  
bi Kristu Sidna.

Int, fil-kobor tal-għerf tiegħek,  
biex iġġedded il-familja kollha tal-bneden,  
ridt li l-Verġni Marija tieqaf ħdejn is-salib,  
Eva ġdida ħdejn is-salib ta' Adam il-ġdid,  
biex dik li bis-setgħa tal-Ispirtu s-Santu, saret Omm Kristu,  
issa, b'don ġdid tat-tjieba tiegħek, issir sieħba fil-passjoni tiegħu;  
u dik li ma ġarrbitx l-uġigħi tal-ħlas meta tatu t-twelid,  
issa ġgarrab uġiġhat kbar biex tagħti twelid ġdid lilna għalik.

Għalhekk, mal-Angli u l-Arkanġli,  
mat-Troni u d-Dominazzjonijiet,  
intennu l-innu tal-glorja tiegħek u ngħidu bla heda:

---

Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla tal-eżerċti.  
Is-smewwiet u l-art mimlja bil-glorja tiegħek.  
Hosanna fl-ġħoli tas-smewwiet.  
Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.  
Hosanna fl-ġħoli tas-smewwiet.

### **ANTIFONA WARA T-TQARBIN**

Hienja l-Verġni Marija li mingħajr ma tawha l-mewt  
kisbet il-kuruna tal-martirju  
wieqfa ħdejn is-salib tal-Mulej.

jew:

Ifiřhu għax intom qegħdin tissieħbu  
fit-tbatijiet tal-Mulej,  
biex aktar tifirħu u tithennew  
fid-dehra tal-glorja tiegħu.

1 Piet 4:13

### **TALBA WARA T-TQARBIN**

Nitolbu.

Hares, Mulej, lilna, qaddejja tiegħek  
li tmajtna bis-sagreement tal-misteru tal-Għid,  
aħna u nagħmlu t-tifikira tal-Verġni Marija fin-niket tagħha;  
u agħtina li jkollna sehem mill-qawmien ta' Kristu mill-imwiet,  
aħna u nerfġħu kuljum warajh is-salib tagħna.  
Hu li jgħix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.